

9

Paritair comité voor de bedienden uit de internationale handel, het ver- voer en de aanverwante bedrijfs- takken

Collectieve **arbeidsovereenkomst** van
12 december 2003 betreffende het gebruik
van e-mail en internet door de
werknemersafgevaardigden

HOOFDSTUK I - TOEPASSINGSGBIED

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst
is van toepassing op de werkgevers en de
bedienden van de **ondernemingen** die onder de
bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor
de bedienden uit de internationale handel, het
vervoer en de aanverwante bedrijfstakken.

HOOFDSTUK II - DOEL

Art. 2. Deze overeenkomst betreft het gebruik
van het **e-mailsysteem** en internet in de onder-
neming door de werknemersafgevaardigden,
onverminderd de toepassing van de **bepalingen**
vervat in de collectieve arbeidsovereenkomst
nr. 81 **tot** bescherming van de persoonlijke
levenssfeer van de **werknemers** ten opzichte van
de **controle** op de elektronische **on-line**-
communicatiegegevens, gesloten in de Nationale
Arbeidsraad op 26 **april** 2002. Onder "werkne-
mersafgevaardigden" wordt verstaan de **leden**
van de **ondernemingsraad**, het comité voor
preventie en bescherming op het werk en de
vakbondsafvaardiging.

HOOFDSTUK III - GEBRUIK VAN E-MAIL

Art. 3. §1. De werknemersafgevaardigden heb-
ben toegang **tot** het e-mailsysteem van de **onder-
neming**. Zij hebben het recht **om**, in het kader van
de normale uitoefening van hun mandaat, dit
systeem eveneens te gebruiken voor het sturen
van **mededelingen** aan andere bedienden van de
onderneming of aan het vakbondssecretariaat, en
omgekeerd (tweerichtingsverkeer).

§2. De mededelingen bedoeld in §1 **mogen enkel**
betrekking hebben op de **loon-** en arbeidsvoor-
waarden, de arbeidsverhoudingen en de toepas-
sing van de sociale wetgeving in de **onderneming**,
met inbegrip van **informatie** van syndicale of
professionele aard.

Commission paritaire pour les em- ployés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes

Convention collective de travail du
12 décembre 2003 concernant l'utilisation du
courrier électronique et de **l'internet** par les
représentants du personnel.

CHAPITRE I - CHAMP D'APPLICATION

Article 1er. La présente convention collective de
travail s'applique aux employeurs et aux employés
des entreprises ressortissant à la Commission
paritaire pour les employés du commerce inter-
national, du transport et des branches d'activité
connexes.

CHAPITRE II - BUT

Art. 2. La présente convention a trait à l'utilisation
du système de courrier électronique et de l'internet
dans l'entreprise par les représentants du per-
sonnel, sans préjudice des dispositions reprises
dans la convention collective de travail n° 81 rela-
tive à la protection de la vie privée des travailleurs à
l'égard du contrôle des données de communication
électroniques en réseau, conclue au Conseil
National du Travail le 26 avril 2002. Par "représen-
tants des travailleurs", il y a lieu d'entendre les
membres du conseil d'entreprise, du comité pour la
prévention et la protection au travail et de la
délégation syndicale.

CHAPITRE III - UTILISATION DU COURRIER ÉLECTRONIQUE

Art. 3. §1er. Les représentants des travailleurs ont
accès au système de courrier électronique de
l'entreprise. Ils sont autorisés, dans le cadre de
l'exercice normal de leur mandat, à utiliser ce
système également pour la transmission de com-
munications à d'autres employés de l'entreprise ou
au secrétariat de l'organisation syndicale, et vice
versa (communication dans les deux sens).

§2. Les communications visées au §1er peuvent
avoir trait uniquement aux conditions de travail et
de
rémunération, aux relations du travail et à l'appli-
cation de la législation sociale dans l'entreprise, y
comprises les informations de nature syndicale ou

NEERLEGGING-DEPOT

22-12-2003

03-02-2004

NR.
NO

69667 / 10/226

professionnelle.

§3. **Alle** regels, voorzover zij geen afbreuk doen aan **onderhavige** collectieve arbeidsovereenkomst, die **gelden** voor het **e-mailgebruik** in de **onderneming** voor de andere bedienden, gelden **onverminderd** voor de werknemersafgevaardigden.

HOOFDSTUK IV - GEBRUIK VAN INTERNET

Art. 4. De **werknemersafgevaardigden** hebben toegang **tot** de internet-provider van de **onderneming**. Zij hebben het recht **om** binnen redelijke perken **websites** te **raadplegen** die verband houden met de uitoefening van hun **mandaat** (**eenrichtingsverkeer**).

HOOFDSTUK V - BESCHERMING VAN DE PRIVACY

Art. 5. §1. De werkgever **zal** zich onthouden van **controle** op de inhoud van het e-mail- en internetgebruik bedoeld in de artikelen 3 en 4 **hiervóór**, **zelfs** indien de **mailserver** zich in het buitenland bevindt.

§2. Onverminderd het respect van de in het arbeidsreglement voorziene **procedures** en **sancities**, zal de werkgever, wanneer er een ernstig **vermoeden** van **misbruik bestaat**, de betrokken vakorganisatie hiervan in kennis stellen met de bedoeling om via dialoog een passende oplossing te zoeken.

§3. **Enkel** bij ernstig vermoeden van misbruik kan de werkgever kennis **nemen**, op **geïndividualiseerde** basis van het volume en de inhoud van e-mail- en **internetgebruik**, rekening houdend met de geldende nationale en Europese wetgeving en **reglementering** terzake.

Art. 6. De regeling vervat in deze collectieve **arbeidsovereenkomst** doet geen afbreuk aan gunstigere regelingen, die zijn **overeengekomen** op het **vlak** van de onderneming.

HOOFDSTUK VI - INVOEGTREDING

CHAPITRE IV- UTILISATION DE L'INTERNET

Art. 4. Les représentants du personnel ont accès au fournisseur **d'internet** de l'entreprise. Ils ont le droit de consulter, dans des limites raisonnables, des sites web qui sont en rapport avec l'exercice de leur mandat (contacts unilatéraux).

CHAPITRE V - PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

Art. 5. §1er. L'employeur s'abstiendra d'exercer un contrôle sur le contenu du courrier électronique et de l'utilisation de **l'internet**, visés dans les articles 3 et 4 ci-avant, même si le serveur du courrier se trouve à l'étranger.

§2. Sans préjudice du respect des procédures et sanctions prévues dans le règlement de travail, l'employeur qui a des soupçons sérieux d'abus, en informera l'organisation syndicale concernée dans l'intention de chercher par le dialogue une solution adéquate.

§3. Uniquement en cas de soupçon sérieux d'abus, l'employeur pourra prendre connaissance, sur base individualisée, du volume et du contenu de l'utilisation du courrier électronique et de l'internet, tenant compte de la législation et de la réglementation nationales et européennes applicables en cette matière.

Art. 6. Les règles contenues dans la présente convention collective de travail ne portent pas préjudice à des régimes plus favorables, convenus au niveau de l'entreprise.

CHAPITRE VI - ENTRÉE EN VIGUEUR

Art. 7. Deze **collectieve arbeidsovereenkomst** treedt **in werking** op 1 **januari** 2004 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij kan door **elk** van de partijen geheel of **gedeeltelijk worden** opgezegd **mits** een opzegging van drie maanden, betekend aan de **Voorzitter** van **het** Paritair Comité voor de bedienden **uit** de internationale handel, het vervoer en de **aanverwante** bedrijfstakken en aan de daarin **vertegenwoordigde** organisaties. Deze opzegging kan ten vroegste ingaan op 1 oktober 2005.

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2004 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée en tout ou en partie par chacune des **parties** moyennant un préavis de trois mois, notifié au président de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes et aux organisations y représentées. Ce préavis peut prendre cours au plus tôt le 1er octobre 2005.